



fondation d'art
dramatique de
Genève

RAPPORT D'ÉVALUATION

de la convention de subventionnement 2009-2012

entre

la République et canton de Genève

ci-après l'Etat de Genève

la Ville de Genève

ci-après la Ville

et la Fondation d'art dramatique

ci-après la FAD

Mars 2012

TABLE DES MATIERES

| | |
|--|-----------|
| 1. INTRODUCTION | 3 |
| 1.1. Contexte de l'évaluation | 3 |
| 1.2. Démarche | 3 |
| 2. EVALUATION | 4 |
| 2.1. Correspondance entre le projet artistique et culturel de la FAD et le cadre de la politique culturelle de la Ville et de l'Etat de Genève | 4 |
| 2.2. Relations entre les parties signataires | 4 |
| 2.2.1. Echanges d'informations réguliers et transparents | 4 |
| 2.2.2. Qualité de la collaboration entre les parties | 4 |
| 2.2.3. Remise des documents et tableaux de bord | 5 |
| 2.3. Respect des engagements mesurables pris par les parties | 5 |
| 2.3.1. Réalisation des engagements de la FAD | 5 |
| 2.3.2. Réalisation des engagements des collectivités publiques | 8 |
| 2.3.3. Bilans financiers et comptables | 10 |
| 2.4. Réalisation des objectifs de la FAD | 12 |
| 3. CONCLUSION ET PERSPECTIVES | 25 |
| ANNEXE 1 : TABLEAUX DE BORD | 27 |
| ANNEXE 2 : TABLEAU COMPARANT LE PLAN FINANCIER, LES BUDGETS ET LES COMPTES | 36 |

1. Introduction

1.1. Contexte de l'évaluation

Le 26 juin 2008, la Ville, l'Etat de Genève et la FAD ont signé une convention de subventionnement pour la période 2009-2012.

Cette convention arrive donc à échéance le 31 décembre 2012. Conformément à l'article 22 de celle-ci, une évaluation est réalisée conjointement par les représentants des signataires au cours de la dernière année de validité. La présente évaluation porte sur les activités et les résultats des saisons 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011, ainsi que sur les éléments déjà connus des saisons 2011-2012 et 2012-2013.

1.2. Démarche

Ce rapport a été rédigé en partenariat par les représentants des signataires de la convention, qui n'ont pas fait appel à une instance d'évaluation externe.

Les représentants de la Ville, de l'Etat de Genève et de la FAD se sont réunis à deux reprises pour discuter du contenu de ce rapport. Des réunions internes aux partenaires et des échanges de courriels ont permis de compléter le document.

2. Evaluation

Ce chapitre reprend les objectifs définis dans la convention, notamment la correspondance entre le cadre politique posé par la Ville, l'Etat de Genève et le projet artistique de la FAD, les charges financières liées à la gestion de la FAD, les engagements des parties ainsi que les réalisations de la FAD. Ces objectifs ont été évalués selon les critères définis dans l'annexe 4 de la convention.

Trois degrés d'appréciation ont été retenus : objectif atteint, partiellement atteint ou non atteint.

2.1. Correspondance entre le projet artistique et culturel de la FAD et le cadre de la politique culturelle de la Ville et de l'Etat de Genève

La convention confirme que le projet culturel de la FAD (l'article 5) correspond à la politique culturelle de la Ville et de l'Etat de Genève (article 3), cette correspondance faisant l'objet d'une évaluation (annexe 4). Atteint

Le projet artistique et culturel de la FAD mené à bien durant la période évaluée correspond au projet défini dans la convention. Il est en accord avec le cadre de la politique culturelle des deux collectivités publiques. Cet aspect est repris en détail aux points 2.3 et 2.4.

2.2. Relations entre les parties signataires

2.2.1. Echanges d'informations réguliers et transparents

Dans les limites de la loi sur l'information au public et l'accès aux documents du 5 octobre 2001 (LIPAD), les parties se communiquent toute information utile à la mise en œuvre de la présente convention (art. 21). Atteint
Toutes les informations seront communiquées par écrit aux personnes dont les coordonnées figurent à l'annexe 5 de la présente convention.

Toutes les informations sont transmises aux personnes de contact.

Les représentants de la Ville et de l'Etat de Genève auprès de la Fondation siègent également au sein du Bureau ainsi que dans les différents groupes de travail (par ex. nomination de la direction) afin d'avoir un accès permanent à l'information.

2.2.2. Qualité de la collaboration entre les parties

La Ville, l'Etat de Genève et la FAD entretiennent de bons contacts et sont satisfaits de la qualité de leur collaboration. Ils apprécient ce climat de sérénité et d'échanges réguliers et transparents de l'information.

2.2.3. Remise des documents et tableaux de bord

Chaque année, au plus tard le 31 octobre, la FAD fournit à la Ville et à l'Etat de Genève :

- ses états financiers établis et révisés conformément aux normes Swiss GAAP RPC;
- son rapport d'activités intégrant le tableau de bord avec les indicateurs de l'année concernée.

Le rapport d'activités annuel prend la forme d'une auto-appréciation de l'exercice écoulé. Il met en relation les activités réalisées avec les objectifs initiaux et explique l'origine des éventuels écarts.

(art. 9)

Atteint

Les documents ont été remis dans le délai de 30 jours accordé par les collectivités publiques.

Le 31 octobre 2011 au plus tard, la FAD fournira à la Ville et à l'Etat de Genève un plan financier pour la prochaine période de quatre ans (2013-2016) (art. 8).

Atteint

Avec l'accord de la Ville et de l'Etat de Genève, la FAD a remis son plan financier 2013-2016 en décembre 2011.

2.3. Respect des engagements mesurables pris par les parties

Dans ce chapitre sont évalués les engagements mesurables de la FAD, de la Ville et de l'Etat de Genève. Les engagements de la FAD en termes d'activités annuelles sont évalués au point 2.4.

2.3.1. Réalisation des engagements de la FAD

La FAD s'engage à être le bénéficiaire direct de l'aide financière. Il ne procédera à aucune redistribution sous forme de subvention à des organismes tiers.

Conformément à l'article 8 de la LIAF (D1 11), la FAD s'oblige à solliciter tout appui financier public et privé auquel il peut prétendre. Ces appuis ne doivent toutefois pas entrer en contradiction avec les principes régissant la politique générale de la Ville et de l'Etat de Genève (art. 7).

Atteint

Les bénéficiaires de l'aide financière sont la Fondation et les théâtres.

La FAD sollicite chaque année des appuis financiers publics et privés. Les appuis obtenus figurent en détail dans les états financiers annuels remis aux autorités.

Mentionner le soutien de la Ville et de l'Etat de Genève sur tout document promotionnel produit par les théâtres rattachés à la FAD.

Les armoiries de la Ville et de l'Etat de Genève doivent également y figurer si les logos d'autres partenaires sont présents (art. 10).

Partiellement atteint

La FAD ne produit pas de document directement.

La Comédie mentionne le soutien de la Ville et de l'Etat de Genève en toutes lettres sur les affiches. Sur les programmes de saison, le site Internet et les flyers, les logos sont présents, sauf sur les supports informatiques uniquement mis à disposition du public à l'entrée du théâtre. La Ville et l'Etat de Genève souhaitent que la mention de leur soutien soit plus visible sur le site Internet, par exemple sur la page d'accueil. En effet, il ne figure actuellement que sur la page « Partenaires ».

Sur le site Internet du Poche et sur ses flyers ne figurent ni mention ni logos. Le soutien de la Ville et de l'Etat de Genève n'est inscrit que sur les affiches.

Remarque: il est mentionné sur tout document que la Comédie est gérée par la FAD.

Observer les lois, règlements et conventions collectives de travail en vigueur concernant la gestion du personnel, en particulier pour les salaires, les horaires de travail, les assurances et les prestations sociales (art. 11).

Atteint

Le règlement du personnel fixe de la Comédie a été validé par la FAD et mis en œuvre en juillet 2011.

La FAD a toujours veillé à ce que les théâtres appliquent le règlement. Cas échéant, elle prend les mesures nécessaires, comme cela a été le cas au Poche en 2009.

Mettre en place un système de contrôle interne adapté à sa mission et à sa structure (art. 12).

Atteint

La FAD et les théâtres ont mis en place un système de contrôle interne avec la fiduciaire Duchosal. Une mise à jour et un suivi régulier au niveau des théâtres sont effectués. Le sujet est traité au niveau du Conseil et vérifié par l'organe de révision.

S'engager à :

adopter et appliquer un plan de classement pour les archives administratives;

ne pas détruire les archives administratives susceptibles d'avoir une valeur archivistique durable;

constituer les archives historiques;

conserver les archives dans un lieu garantissant leur protection.

(art. 13)

Atteint

La Comédie a versé en 2010 et 2011 la totalité de ses archives pour la période 1913 – juin 2011 au Service des Archives de la Ville. La Comédie remercie l'Archiviste de la Ville pour son aide précieuse.

La Comédie travaille avec le même plan de classement depuis plusieurs années, ce qui garantit une cohérence pour le traitement des archives futures. D'autre part, l'ensemble des données informatiques sont sauvegardées depuis 1999.

La Comédie ne disposant pas de lieux ad hoc, les archives sont conservées à la cave, ce qui ne constitue pas un endroit de conservation idéal.

Le Poche utilise un plan de classement fourni par l'Archiviste de la Ville. Depuis 2002, les archives du Poche sont versées chaque année à la Ville (ainsi que les années antérieures). D'autres archives sont stockées au grenier, mais le lieu n'est pas sécurisé.

Le secrétariat de la Fondation effectue des versements aux Archives de la Ville tous les 3-4 ans.

Utiliser des moyens d'affichage et de promotion respectueux de l'environnement.
Respecter les principes du développement durable.
(art. 14)

Atteint

Aucun théâtre ne pratique l'affichage sauvage et ne fait de publicité pour l'alcool ou pour le tabac.

Les théâtres et la FAD récupèrent le papier, le PET et le verre au café du théâtre par contrat. Les théâtres ont veillé à mettre en place des solutions de développement durable. Des exemples sont mentionnés dans le tableau de bord (cf. annexe 1).

2.3.2. Réalisation des engagements des collectivités publiques

Les théâtres affiliés à la FAD sont autonomes quant aux choix de leur programmation artistique, dans le cadre des subventions qui leur sont allouées et en conformité avec l'annexe 1. Les collectivités publiques n'interviennent pas dans les choix des spectacles (art. 15). Atteint

La FAD, la Ville et l'Etat de Genève ne sont pas intervenus dans les choix de programmation de la Comédie et du Poche.

La Ville s'engage à verser une aide financière d'un montant total 21'500'000 F pour les années 2009 à 2012, soit un montant annuel de 5'250'000 F en 2009 et 2010, puis de 5'500'000 F en 2011 et 2012. Atteint

L'Etat de Genève, par l'intermédiaire du DIP, s'engage à verser une aide financière d'un montant total de 9'400'000 F pour les années 2009 à 2012, soit un montant annuel de 2'250'000 F en 2009 et 2010, puis de 2'450'000 F en 2011 et 2012.

(art. 16)

La Ville et l'Etat de Genève ont respecté les engagements mentionnés à l'article 16 de la convention.

La Ville a versé les montants complémentaires suivants :

- 163'000 F correspondant à une indexation de 3,09 % en 2010 ;
- 23'739 F par semestre après le 1^{er} janvier 2010 destinés à compenser l'abandon par la Ville de la prise en charge du coût de l'énergie des bâtiments mis à disposition de la FAD.

Les contributions de la Ville sont versées en quatre fois, par trimestre et d'avance. Chaque versement représente le quart de la tranche annuelle. Le dernier versement est effectué après réception et examen des comptes et rapport d'activités de l'année précédente. Atteint

Les contributions de l'Etat de Genève sont versées en douze fois, soit mensuellement de janvier à décembre. Chaque versement représente un douzième de la tranche annuelle. Le dernier versement est effectué après réception et examen des comptes et rapport d'activités de la saison précédente.

Les contributions de l'Etat de Genève et de la Ville sont versées sans décalage. Les versements sont attribués respectivement pour le second semestre de la saison en cours et pour le premier semestre de la saison suivante.

(art. 18)

Les versements ont suivi le rythme convenu dans la convention.

La Ville met gracieusement à la disposition de la FAD les locaux suivants : Atteint

- pour la Comédie : le Théâtre de la Comédie, 6, bd des Philosophes, 2'356 m², valeur 2008 : 381'695 francs ; un dépôt à la zone industrielle de Châtelaine, 466 m², valeur 2008 : 50'172 francs ; un dépôt au 6-8, rue Chandieu, 68 m², valeur 2008 : 7'320 francs.
- pour le Poche : le Théâtre de Poche, rue du Cheval-Blanc / rue de la

Boulangerie 4-6, 445 m², valeur 2008 : 125'380 francs ; un local de répétition, ch. des Pontets, 450 m², valeur 2008 : 48'453 francs ; deux dépôts, ch. de la Muraille 9-11, 142 et 100 m², valeur 2008 : 23'005 et 10'767 francs.

La Ville sous-loue également au Théâtre de la Comédie un atelier de 480 m² au 26, av. Stoessel, ainsi que les locaux sis 5-7 rue de Carouge (dépôt et atelier de décors et de costumes, voies d'évacuation et de secours du théâtre). Ces locaux ne sont pas comptabilisés dans la liste ci-dessus, car la Ville de Genève perçoit un loyer annuel de 36'918 francs (valeur 2008) pour les locaux de l'av. Stoessel et de 29'760 francs (valeur 2008) pour les locaux de la rue de Carouge. Ces montants peuvent varier d'une année à l'autre en fonction de l'indexation des baux.

(art. 17)

La Ville a mis à disposition de la FAD les locaux mentionnés dans la convention.

2.3.3. Bilans financiers et comptables

La valeur de tout apport en nature qui serait accordé ponctuellement est indiquée par les deux collectivités publiques à la FAD et doit figurer dans ses comptes (art. 16).

Atteint

La FAD fait figurer la valeur de tous les apports en nature dans ses comptes.

A l'échéance de la convention, la FAD conserve définitivement l'éventuel solde du compte de réserve spécifique, tandis que l'éventuel solde de la créance est restitué aux deux collectivités publiques. La FAD assume également ses éventuelles pertes reportées (art. 20).

Sera évalué au terme de l'exercice 2011/2012

Un tableau détaillé comparant le plan financier de la convention, les budgets actualisés et les comptes figure à l'annexe 2. Les principaux écarts sont expliqués ci-dessous.

Il est rappelé que les états financiers de la FAD sont composés des comptes de l'état-major, de la Comédie et du Poche. La saison théâtrale s'étend du 1^{er} juillet au 30 juin de l'année suivante, alors que les exercices des autorités subventionnantes correspondent à l'année civile.

Il y a lieu de relever que la subvention de la Ville de Genève a été indexée en 2010 à raison de CHF 163'000 et intègre, depuis le 1^{er} juillet 2010, le coût de l'énergie (supporté dès lors par les théâtres) à raison de CHF 47'478 par an.

Les dépenses de l'état-major sont relativement stables à l'exception des jetons de présence, qui sont directement liés à l'implication du conseil et du bureau en rapport avec les exigences découlant de l'activité des théâtres.

Durant la période, l'état-major a supporté les charges relatives au renouvellement de la direction de la Comédie (CHF 124'999 en 2009-2010 et CHF 80'694 en 2010-2011) et des administrateurs du Poche (CHF 158'930 en 2009-2010 et CHF 29'330 en 2010-2011), soit au total CHF 393'953.

La dissolution des "réserves" de l'état-major a permis d'attribuer CHF 250'000 à la dernière saison d'Anne Bisang, CHF 70'000 pour la passerelle de la Comédie, CHF 30'000 pour les tournées du Poche et CHF 70'000 à la première saison d'Hervé Loichemol.

Les charges de fonctionnement augmentent régulièrement en raison de l'inflation. Il en résulte que les autres écarts proviennent des charges et produits des spectacles.

Les importants écarts sur les charges et produits de coproductions proviennent d'un changement de méthode de comptabilisation de ces éléments. Jusqu'au 30 juin 2010, l'ensemble des frais de coproduction (engagés par le théâtre et par le coproducteur) étaient comptabilisés en charge. Afin de ne tenir compte que de la part de coproduction convenue, un produit venait compenser les charges. Depuis la saison 2010-2011, à la demande des autorités par souci d'uniformisation au niveau genevois, seules les charges engagées dans le théâtre sont enregistrées. Cette façon de procéder a considérablement diminué les postes correspondants.

Puisque le plan financier de la convention était équilibré, l'excédent de produits, qui ressortira à la fin de la convention, correspondra à la somme de tous les écarts sur les charges et produits.

Les frais de fonctionnement devant être considérés comme fixes, les charges et produits des spectacles, qui sont par essence les engagements les plus risqués, sont les seuls réels frais variables.

En l'absence de fonds propres, la FAD se doit d'être prudente dans la gestion des subventions qui lui sont allouées. Les excédents de produits sont la conséquence directe de cette prudence.

2.4. Réalisation des objectifs de la FAD

Les objectifs et les activités de la FAD sont décrits dans la convention de subventionnement (à l'article 5 et à l'annexe 1). Les indicateurs commentés ci-dessous ont été définis par la Ville, l'Etat de Genève et la FAD. Ils figurent à l'annexe 4 de la convention.

1) L'objectif premier de la FAD est de fournir aux théâtres qui en dépendent les moyens de réaliser des spectacles présentant un caractère d'utilité publique et qui soient de haut niveau

Indicateur :

- liste des spectacles (accueils et productions) et noms des metteurs en scène

a) Comédie :

Saison 08-09 :

Les Corbeaux / Anne Bisang
Falstafe / Valère Novarina
Les Estivants / Robert Bouvier
Kairos / Oskar Gomez Mata
Au bout du rouleau / Daniel Wolf
Quartier Lointain / Dorian Rossel
Gustavia / M. Monnier et la Ribot
Hey Girl / Roméo Castelluci
La Charrue et les Etoiles / Irène Bonnaud
Illusions Comiques / Olivier Py

Saison 09-10 :

Llamame Mariachi / La Ribot
Barbelo / Anne Bisang
Roberto Zucco / Christophe Perton
Jocaste Reine / Gisèle Salin
Le médecin malgré lui / Jean-Claude Berutti
(A)pollonia / Krzysztof Warlikowski
Soupçons / Dorian Rossel
Oxygène / Galin Stoev
Infuser une âme / Claude-Inga Barbey
Portrait d'une femme / Michel Vinaver

Saison 10-11 :

La vie est un rêve / Galin Stoev
S.O.S. / Yan Duyvendak et Nicole Borgeat
Loin de Corpus Christi / Michael Delaunoy
Mary Stuart / Stuart Seide
Drames de princesses / Maya Bösch
Katharina / Anne Bisang
Comme un vertige / François Gremaud
Le mystère du bouquet de roses / Gilberte Tsai
Les grandes personnes / Christophe Perton
L'Usage du Monde / Dorian Rossel
Paradistinguidas / La Ribot
Le Tramway / Krzysztof Warlikowski

Saison 11-12 :

Des Femmes / Wajdi Mouawad
L'image/D'un ouvrage abandonné / Nalini Menamkat
Minna Von Barnhelm / Hervé Loichemol
Les Juifs / Hervé Loichemol
Gribouille / Emilie Valentin
Le Plaisir d'être honnête / Marie-José Malis
Qu'est-ce que le temps ? / Denis Guénoun
A découvert / Daniel Wolf
Olga / Cédric Dorier et Nalini Ménamkat
Le Tartuffe / Eric Lacascade
Monteverdi amours baroques / Noemi Lapzeson

b) Poche :

Saison 08-09 :

Britannicus / de Jean Racine, mise en scène Gérard Desarthe
50 minutes avec elles / chorégraphié par Laura Tanner, interprété par Lucy Nightingale
Le Quai / de Jacques Probst, mise en scène Camille Jacobino
Le Jour où Nina Simone a cessé de chanter / de Darina Al-Joundi, mise en scène Alain Timar
Le Répétiteur / écrit et mis en scène par Françoise Courvoisier
Le Test / de Lukas Bärfuss, mise en scène Gian Manuel Rau
Loin du bal / de Valérie Poirier, mise en scène Martine Paschoud
L'Intime du large / écrit et mis en scène par Fabienne Guelpa
Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran / d'Emmanuel Schmitt, mise en scène Olivier Massart

Saison 09-10 :

Affaires privées / écrit et mis en scène par Dominique Ziegler
Scènes de la vie conjugale / d'Ingmar Bergam, mise en scène Michel Kacenenbogen
La Mouette / d'Anton Tchekhov, mise en scène Françoise Courvoisier
TsimTsoum / de Sandra Korol, mise en scène Georges Guerreiro
Pedro et la capitaine / de Mario Benedetti, mise en scène Patrick Mohr
Bab et Sane / de René Zahnd, mise en scène Jean-Yves Ruf
Écorces / de Jérôme Richer, mise en scène Éric Devanthéry
Elvire Jouvét 40 / de Louis Jouvét, mise en scène Miguel Fernandez

Saison 10-11 :

Jean la Vengeance / de Jérôme Robart, mise en scène Françoise Courvoisier
Hiver / de Jon Fosse, mise en scène Daniel Wolf
Albahaca / écrit et mis en scène par Michele Millner
La Campagne / de Martin Crimp, mise en scène Philippe Lüscher
Les Combats d'une reine / de Grisélidis Réal, mise en scène Françoise Courvoisier
Noces de carton / écrit et mis en scène par Claude-Inga Barbey et Patrick Lapp
Blackbird / de David Harrower, mise en scène Gérard Desarthe

Saison 11-12 :

Jeunesse blessée / écrit et mis en scène par Falk Richter
Vorace / d'Anne-Sylvie Sprenger, mise en scène Gian Manuel Rau
Baptiste et Angèle / écrit et mis en scène par Francine Wohnlich
Noces de carton / écrit et mis en scène par Claude-Inga Barbey et Patrick Lapp
La maman du petit soldat / de Gilles Granouillet, mise en scène Philippe Sireuil
Les Terriens / écrit et mis en scène par Claire Rengade
L'Atelier d'écriture / de David Lodge, mise en scène Claude Vuillemin
Écoute-moi / écrit et mis en scène par Françoise Courvoisier
Séance / de Michel Viala, mise en scène Attilio Sandro Palese

Seul en scène / écrit et mis en scène par Ahmed Belbachir

2) Les théâtres gérés par la FAD respectent un équilibre adéquat entre spectacles produits ou coproduits et accueils

- Indicateurs et valeurs cibles fixés pour la Comédie et le Poche dans leur tableau de bord respectif

a) Comédie :

Valeurs cibles du tableau de bord

produits/coproduits : 5

accueils : 4

Saison 08-09

produits/coproduits : 5

accueils : 6

Saison 09-10

produits/coproduits : 6

accueils : 5

Saison 10-11

produits/coproduits : 11

accueils : 2

Saison 11-12

produits/coproduits : 8

accueils : 3

L'objectif de respecter un équilibre – pas seulement quantitatif, mais aussi budgétaire et artistique – est spécifié dans le cahier des charges de la direction artistique.

La tendance à produire ou coproduire davantage de spectacles peut marquer une volonté d'ouverture pour de nouveaux projets (voir « bilan Anne Bisang 99-11 ») avec une réelle prise de risque liée au processus de création qui est une mission de la Comédie. S'ajoute à cela, mais de manière aléatoire, les opportunités de partenariat au gré des saisons. Seule la dernière saison de A. Bisang (10-11) est déséquilibrée, ce qui est dû à la probable volonté de permettre à des artistes que la direction avait déjà soutenus de se produire (ou coproduire) une dernière fois sous sa direction.

b) Poche :

Valeurs cibles du tableau de bord

produits/coproduits : 5

accueils : 1

Saison 08-09

produits/coproduits : 8

accueils : 1

Saison 09-10

produits/coproduits : 6

accueils : 2

Saison 10-11
 produits/coproduits : 7
 accueils : 0

Saison 11-12
 produits/coproduits : 9
 accueils : 1

3) Les théâtres gérés par la FAD portent une attention particulière aux artistes résidant en Suisse romande

Indicateur :

- part des artistes et artisans résidant en Suisse romande dans les spectacles présentés par la Comédie et par le Poche

a) Comédie :

| | 08-09 | 09-10 | 10-11 | 11-12 |
|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|
| Comédiens suisses romands | | | | |
| nombres de personnes | 34 | 33 | 29 | 38 |
| semaines de contrat | 398 | 396 | 254 | 372 |
| Comédiens étrangers | | | | |
| nombres de personnes | 8 | 14 | 7 | 4 |
| semaines de contrat | 111 | 169 | 51 | 43 |
| Artisans | | | | |
| nombres de personnes | 29 | 31 | 28 | 28 |
| semaines de contrat | 253 | 327 | 228 | 154 |

Cette statistique dénombre uniquement les artistes engagés lors des productions de la Comédie (ce qui exclut les artistes suisses engagés sur des accueils ou des coproductions où la Comédie n'est pas le producteur délégué). Une personne engagée sur plusieurs contrats durant une saison est comptabilisée autant de fois qu'elle a eu de contrats. Les artisans (scénographe, éclairagiste, etc.) suisses et étrangers n'ont pas été différenciés. Parmi les artisans, il est fréquent qu'ils soient indépendants et payés sur facture. Par conséquent, ils sont exclus de cette statistique. Lors d'une coproduction avec un coproducteur étranger, il est d'usage que le coproducteur fasse travailler des comédiens étrangers.

b) Poche :

| | 08-09 | 09-10 | 10-11 | 11-12 |
|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|
| Comédiens suisses romands | | | | |
| nombres de personnes | 29 | 26 | 18 | 20 |
| semaines de contrat | 290 | 250 | 152 | 170 |

| | 08-09 | 09-10 | 10-11 | 11-12 |
|----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Comédiens étrangers | | | | |
| nombres de personnes | 6 | 8 | 4 | 10 |
| semaines de contrat | 39.5 | 42 | 36 | 42 |
| Artisans | | | | |
| nombres de personnes | 36 | 34 | 34 | 30 |
| semaines de contrat | 234 | 228 | 258 | 181.5 |

Dans ce tableau sont considérées comme étant des artisans les personnes collaborant à la création des spectacles (scénographe, éclairagiste, sonorisateur, etc). Par contre, les techniciens, régisseurs et autres personnels temporaires ne sont pas comptabilisés dans ces résultats et correspondent à la différence entre le nombre de personnel intermittent (cf. tableau de bord) et l'addition des comédiens suisses romands/étrangers et artisans.

4) Objectifs spécifiques à la Comédie

- **Mise en valeur du théâtre contemporain, des créations de textes inédits et des formes émergentes**

Indicateurs :

- nombre de pièces contemporaines :

| | | |
|----------------|----------|---|
| saison 08-09 : | 5 pièces | Kairos / Au bout du rouleau / Quartier Lointain / Hey Girl / Illusions comiques |
| saison 09-10 : | 5 pièces | Barbelo / Soupçons / Oxygène / Infuser une âme / Portrait d'une femme |
| saison 10-11 : | 7 pièces | SOS / Loin de corpus Christi / Drame de Princesses / Katharina / Mystère du bouquet de roses / Les Grandes personnes / L'Usage du Monde |
| saison 11-12 : | 2 pièces | A découvert / Olga |

- nombre de créations mondiales (pièces jouées pour la première fois) :

| | | |
|----------------|----------|---|
| saison 08-09 : | 4 pièces | Corbeaux/Kairos/Au bout du rouleau/Quartier Lointain |
| saison 09-10 : | 3 pièces | Barbelo / Soupçons / Infuser une âme |
| saison 10-11 : | 5 pièces | SOS / Drame de Princesses / Katharina / Comme un vertige / Paradistinguidas |
| saison 11-12 : | 2 pièces | A découvert / Olga |

- **Pérennisation et consolidation des professions du théâtre en Suisse romande**

Indicateurs :

- part des artistes et artisans résidant en Suisse romande, par spectacle :

Voir tableau de bord.

Le commentaire valable pour "l'attention donnée aux artistes résidant en Suisse romande..." est applicable ici aussi.

- nombre et noms des jeunes comédiens sortant de la HETSR engagés :

Julien Mages – Something Wilde (10/11)

- **Soutien de projets d'artistes associés**

Indicateur :

- nombre d'accompagnements, types et résultats obtenus :

Dorian Rossel (artiste associé) : collaboration basée sur le principe d'une association à la vie du théâtre et participation à des animations scolaires, réflexion sur la ligne théâtrale et intervention ponctuelle dans le journal de la Comédie. Deux créations : Quartier Lointain (08-09) et Soupçons (09-10).

Jérôme Richer (auteur en résidence du 15 sept. 09 au 16 mars 2010) : participation à la vie du théâtre, rédaction d'articles dans le journal de la Comédie et écriture de texte à la suite de cette période rémunérée à part. Une création : Katharina (10-11).

Manon Pulver (commande de texte) : engagée à temps partiel (du 01.04 au 30. 06.2010) pour l'écriture du texte.

- **Soutien des projets de compagnies émergentes**

Indicateur :

- liste des projets réalisés et lieux :

La Comédie a un projet pilote consacré à la création émergente et aux artistes qui font aujourd'hui le théâtre de demain, en association avec le théâtre du Loup.

Edition 09-10 : C'est déjà demain à la Comédie de Genève. 3 tables rondes et 3 spectacles (M.e.s : A. Doublet/F. Gremaud/S. Alaoui).

Edition 10-11 : C'est déjà demain au théâtre du Loup. Carte blanche à Ludovic Chazaud et à la Cie Jeanne Föhn. Stage, répétitions, laboratoire sur le plateau et présentation du travail à la profession.

- **Ouverture sur la cité**

Indicateurs :

- nombre d'événements de la petite saison, types d'événements et nombre de participants :

Saison 08-09

Evénements : 19

Spectateurs : 4'467

Saison 09-10

Evénements : 26

Spectateurs : 4'318

Saison 10-11

Evénements : 34

Spectateurs : 4'328

Ces évènements ont été principalement des brunches, débats, expositions, lectures ou des accueils de spectacles de la Bâtie.

Saison 11-12 (Hors scène)

Evénements : 31

Spectateurs : pas encore connus (saison en cours)

Ces événements sont : les lundis de la Comédie (concerts/conférences), des débats, des représentations du Conservatoire, un atelier théâtre pour amateurs, etc.

- **Offre d'activités pédagogiques**

Indicateurs :

- nombre d'élèves du CO et du PO accueillis au théâtre :

Valeur cible de la convention : 1'000

Saison 08-09 : 1'622

Saison 09-10 : 3'301

Saison 10-11 : 1'399

Les spectacles programmés durant la saison 09-10 ont suscité un intérêt particulier des enseignants, d'où le nombre important d'élèves accueillis durant cette saison.

- nombre d'ateliers pédagogiques, types d'ateliers et nombre de participants :

Saison 08-09

ateliers / rencontres : 2
participants : 52

Saison 09-10

ateliers / rencontres : 22
participants : 218

Saison 10-11

ateliers / rencontres : 11
participants : 130

Saison 11-12 (saison en cours – état au 31.12.2011)

ateliers / rencontres : 13
participants : 195

Il s'est agi de visites du théâtre, de rencontres avec les équipes artistiques de diverses productions, des visites d'exposition ou de préparations / rencontres avant un spectacle. A noter qu'en interne une dramaturge se chargeait de ce secteur en marge son activité principale jusqu'en 2008 avant que cette activité soit reprise par une chargée de développement des publics (saison 09-10).

En septembre 2011, une chargée de programmation pédagogique a été engagée à mi-temps pour dynamiser cette activité avec, entre autres activités, la mise sur pied régulière d'ateliers pédagogiques au sein des classes.

5) Objectifs spécifiques au Poche

- **Programmation de formes nouvelles (prise de risques)**

Indicateur :

- nombre de créations mondiales (pièces jouées pour la première fois) :

Saison 08-09 : 4 créations mondiales

Le Répétiteur écrit et mis en scène par Françoise Courvoisier
Le Test de Lukas Bärfuss / mise en scène Gian Manuel Rau
Loin du bal de Valérie Poirier / mise en scène Martine Paschoud
L'Intime du large écrit et mis en scène par Fabienne Guelpa

Saison 09-10 : 3 créations mondiales

Affaires privées écrit et mis en scène par Dominique Ziegler
TsimTsoum de Sandra Korol / mise en scène Georges Guerreiro
Écorces de Jérôme Richer / mise en scène Éric Devanthery

Saison 10-11 : 4 créations mondiales

Jean la Vengeance de Jérôme Robart / mise en scène Françoise Courvoisier
Albahaca écrit et mis en scène par Michele Millner
Les Combats d'une reine d'après l'œuvre de Grisélidis Réal / adaptation et mise en scène Françoise Courvoisier
Noces de carton écrit et mis en scène par Claude-Inga-Barbey, Patrick Lapp, Claude Blanc

Saison 11-12 : 5 créations mondiales

Vorace d'Anne-Sylvie Sprenger / mise en scène Gian Manuel Rau
Baptiste et Angèle écrit et mis en scène par Francine Wohnlich
Les Terriens écrit et mis en scène par Claire Rengade
Écoute-moi écrit et mis en scène par Françoise Courvoisier
Le Silence de Katie écrit et mis en scène par Ahmed Belbachir

- **Programmation d'œuvres contemporaines**

Indicateur :

- nombre d'œuvres contemporaines (œuvres dont l'auteur est vivant) :

Saison 08-09 : 7 auteurs vivants

Le Quai de Jacques Probst
Le Jour où Nina Simone a cessé de chanter de Darina Al-Joundi
Le Répétiteur de Françoise Courvoisier
Le Test de Lukas Bärfuss
Loin du bal de Valérie Poirier
L'Intime du large de Fabienne Guelpa
Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran d'Éric-Emmanuel Schmitt

Saison 09-10 : 3 auteurs vivants

Affaires privées de Dominique Ziegler
TsimTsoum de Sandra Korol
Écorces de Jérôme Richer

Saison 10-11 : 6 auteurs vivants

Jean la Vengeance de Jérôme Robart
Hiver de Jon Fosse

Albahaca de Michele Millner
La Campagne de Martin Crimp
Blackbird de David Harrower
Noces de carton de Claude-Inga Barbey, Patrick Lapp, Claude Blanc

Saison 11-12 : 10 auteurs vivants

Jeunesse blessée de Falk Richter
Vorace d'Anne-Sylvie Sprenger
Baptiste et Angèle de Francine Wohnlich
Noces de carton de Claude-Inga Barbey, Patrick Lapp, Claude Blanc
La Maman du petit soldat de Gilles Granouillet
Les Terriens de Claire Rengade
L'Atelier d'écriture de David Lodge
Écoute-moi de Françoise Courvoisier
Séance de Michel Viala
Le Silence de Katie d'Ahmed Belbachir

- **Reconnaissance des artistes suisses (ou résidents)**

Indicateurs :

- nombre d'auteurs suisses (ou résidents), objectif : 2/saison
- nombre de metteurs en scène suisses (ou résidents)
- nombre de comédien-ne-s suisses (ou résidents)
- part des artistes suisses (ou résidents) sur l'ensemble de la saison

| | <u>08-09</u> | <u>09-10</u> | <u>10/11</u> | <u>11/12</u> |
|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Nb d'auteurs suisses : | 5 | 4 | 3 | 6 |
| Nb de metteurs en scène suisses : | 5 | 7 | 6 | 7 |
| Nb de comédien-ne-s : | 36 | 35 | 27 | 37 |
| Nb de comédien-ne-s suisses : | 31 | 27 | 25 | 26 |
| Nb de comédien-ne-s étrangers : | 5 | 8 | 2 | 11 |

- **Rayonnement**

Indicateurs :

- nombre de représentations en tournée :

La moyenne sur les trois dernières saisons est de 85 dates, ce qui représente une diffusion importante, bien que légèrement inférieure à la valeur cible très optimiste de 100 représentations en tournée.

- nombre de lieux d'accueil en tournée :

Le Poche a été accueilli dans 24 théâtres différents en Suisse, en France et en Belgique. Parmi ses fidèles partenaires, le Théâtre de Vidy, le Théâtre du Passage à Neuchâtel, le Théâtre du Public à Bruxelles. Mais aussi, le Théâtre Benno Besson à Yverdon, le Théâtre de Vevey, le Théâtre des Osses, le Théâtre de Bâle, l'Espace Nuithonie à Fribourg, le Théâtre de l'Alambic à Martigny, le Théâtre de Valère à Sion, le Théâtre Palace à Bienne, le Théâtre des Halles à Avignon, l'Espace Culturel Boris Vian, le Théâtre de Chelles, le Théâtre Montansier de Versailles, le Théâtre de Corbeil-Essonnes (5 théâtres en région parisienne) ; le Théâtre de la Colonne à Miramas (Marseille), le Festival de Liège, le Nouveau Théâtre du 8^{ème} à Lyon, le Théâtre de Vienne, Château-Rouge Annemasse, l'Arsenic Lausanne, la Maison des Arts de Thonon Evian et le Théâtre du Rideau à Bruxelles.

- **Fidélisation du public**

Indicateurs :

- taux de fréquentation
- nombre total d'abonnés
- nombre d'anciens abonnés
- nombre de nouveaux abonnés
- billetterie hors abonnement
- mise en rapport de ces chiffres avec les années précédentes

Nombre total d'abonnés : la moyenne sur les trois dernières saisons est de 1'078, soit 322 de moins que prévus (1'400). Mais tant que la billetterie est florissante, il n'y a pas de souci, au contraire. En effet, la billetterie rapporte plus que les abonnés. Cependant, Le Poche souhaite absolument maintenir un noyau minimal, afin de limiter la prise de risques.

Nombre d'anciens et de nouveaux abonnés : ces statistiques ne sont pas précises, car ces informations n'ont pas toujours été relevées en début de saison. On peut cependant observer - approximativement - un renouvellement d'environ un tiers en moyenne, chaque saison. En quelque sorte, deux tiers des abonnés sont des anciens abonnés et un tiers est constitué de nouveaux abonnés (mais qui sont parfois des anciens qui reviennent...). À noter que ceux qui se désabonnent continuent souvent encore à venir au Poche, régulièrement ou ponctuellement, au fil des saisons et selon les spectacles.

- Intérêt de la jeunesse pour le théâtre

Indicateurs :

- nombre de billets étudiants :

Valeur cible : 2'000

Saison 08-09 : 1'964

Saison 09-10 : 1'410

Saison 10-11 : 750

- nombre d'élèves du CO et du PO :

Valeur cible : 500

Saison 08-09 : 1'240

Saison 09-10 : 484

Saison 10-11 : 161

Ces trois dernières saisons, une moyenne de 1'375 billets étudiants ont été vendus, soit 625 de moins que prévu par la valeur cible. De plus, 122 billets 20ans/20francs ont été vendus au lieu de 200. En revanche, le nombre moyen d'élèves par saison s'élève à 628, alors que la valeur cible était de 500.

- actions menées :

En plus des dossiers pédagogiques envoyés régulièrement, les actions menées sont :

- › Rencontres avec les artistes d'un spectacle après une représentation.
- › Animations dans des classes par un metteur en scène ou un comédien, en général suite au visionnement du spectacle.
- › Envoi en début de saison à tous les membres des commissions théâtres de toutes les écoles (CTCO & CTPO) d'un Cahier du Poche, contenant tous les éclairages nécessaires à la préparation de leurs élèves pour chacun des spectacles programmés.

- » « Visites du théâtre » la journée, auxquelles participe notamment le chef technique. Ces visites ont beaucoup de succès.

- représentations scolaires :

Il n'est pas surprenant que Le Poche, dont la programmation est particulièrement pointue et essentiellement consacrée aux écritures contemporaines, ne soit que rarement sollicité pour des représentations scolaires. Dommage tout de même que le corps enseignant hésite autant à emmener ses élèves découvrir des auteurs d'aujourd'hui et se hasarde rarement en dehors du programme scolaire officiel, privilégiant comme on le sait le répertoire classique.

- Activités parallèles, enrichissement du public en dehors des spectacles

Indicateur :

- événements annexes, tels qu'Apéros d'auteurs et lectures, hommages, etc. :

Plus d'une trentaine de manifestations ont été organisées au Poche en dehors des spectacles pour attiser la curiosité du public, développer ses connaissances et le familiariser avec l'écriture dramatique contemporaine. Ces activités peuvent avoir lieu aussi bien sur une durée de trois heures ou tout au long d'un week-end. Les principales activités de ces trois dernières saisons sont les suivantes :

Apéros d'auteurs :

Le samedi à 11 heures, lecture de textes inédits ou récemment parus et rencontre avec leurs auteurs, suivis d'une dégustation de vins fins.

Auteurs invités : Julien Lambert, Ahmed Belbachir, Anne-Sylvie Sprenger, Jérôme Robart, Jacques Roman, Sandrine Fabri, Sandra Korol, Daniel Vouillamoz, Pascal Rebetetz, André Steiger, Valérie Poirier, Lukas Bärfuss, Jérôme Richer, Valentine Sergo, Darina Al-Joundi, Jacques Probst, Eric Eigenmann, Falk Richter, ...

À noter que ces lectures ont été assurées par une quarantaine de comédiens en tout.

Hommages :

Bénédict Gampert, Grisélidis Réal, ...

Concerts :

Éloge des ruptures (2 concert-spectacles), Sarah Marcuse & Le Souinging Deluxe Pop Club (vernissage CD), Michèle Millner et ses musiciens, Les plus belles chansons d'amour (seize comédiens qui chantent), ...

Lectures :

Lectures d'inédits avec *Textes-en-scènes* en collaboration avec la SSA (Société Suisse des Auteurs) ; lectures avec les Maisons Mainou (Résidence d'écriture) ; Histoire de VIH, vernissage du livre de témoignages publié par PVA (Personnes Vivant Avec).

Représentations pour aînés :

3 à 4 par saison, en collaboration avec la Ville de Genève.

Collaborations avec l'Université de Genève :

Grisélidis au théâtre, un paradoxe en or, débat à l'issue de la représentation avec l'équipe artistique du spectacle.

Un théâtre de l'intime, débat à l'issue de la représentation avec l'équipe artistique du spectacle.

Collaboration avec le CERN :

De la recherche scientifique à la recherche artistique, rencontre publique avec un ingénieur du CERN et la metteur en scène du spectacle.

Colporteurs :

Week-end de formes courtes : le public est invité à découvrir 4 spectacles, ponctués de discussions et de collations avec les artistes.

3. Conclusion et perspectives

La convention de subventionnement 2009-2012 de la FAD est la première convention de subventionnement que la Ville et l'Etat de Genève ont signée avec cette fondation. Elle a la particularité d'être conclue avec une fondation ayant la responsabilité de deux institutions théâtrales distinctes : la Comédie et le Poche.

La Ville et l'Etat de Genève sont représentés au sein de la FAD, ce qui permet un suivi régulier aussi bien du fonctionnement de la fondation que des saisons proposées par les institutions concernées.

Durant cette première période conventionnée, deux changements importants pour la vie des théâtres ont eu lieu : d'une part, la fin du mandat de 12 ans de Madame Anne Bisang à la direction de la Comédie et la nomination de son successeur Monsieur Hervé Loichemol, d'autre part, les changements à la tête de l'administration du Poche. Concernant la FAD, le président de la fondation, Monsieur Bernard Paillard, signataire de cette première convention, a laissé sa place à une nouvelle présidence en la personne de Monsieur Thomas Boyer. Le changement de législature a également induit un renouvellement de nombreuses personnes au sein du Conseil de fondation.

En matière de gestion administrative, on peut signaler un important travail réalisé pour la mise en place d'un système de contrôle interne dans les théâtres, ainsi qu'une excellente et prévoyante gestion des finances permettant de faire face aux événements imprévus ou particuliers, comme l'organisation du centième anniversaire de la Comédie, qui sera fêté en février 2013. La FAD, en collaboration avec les collectivités publiques, a assaini la situation des fonds de réserve, ce qui a permis d'attribuer CHF 250'000 à la dernière saison d'Anne Bisang, CHF 70'000 à la passerelle de la Comédie, CHF 30'000 aux tournées du Poche et CHF 70'000 à la première saison du nouveau directeur de la Comédie.

La FAD a par ailleurs suivi l'avancée du projet de la nouvelle Comédie et a collaboré, avec les collectivités publiques et les milieux professionnels, à l'organisation d'une séance publique de présentation du projet.

Sur le plan artistique et culturel, les deux institutions théâtrales ont atteint les objectifs fixés, ont su renforcer leur identité et ont assumé leurs missions envers les professionnels de la Suisse romande et le public. De nombreuses collaborations avec le département de l'instruction publique ont été réalisées, conformément à la convention, en particulier avec les commissions théâtre du Cycle d'orientation et du post obligatoire pour favoriser les liens entre les deux scènes et les élèves du DIP, notamment au travers de rencontres avec les artistes, d'ateliers autour des spectacles et de visites des théâtres. Les équilibres entre productions et accueils ont été respectés. Les résidences d'artistes se sont développées à la Comédie ainsi que des projets de collaborations artistiques avec d'autres institutions genevoises, notamment autour de la question des compagnies émergentes. La Comédie a initié de nombreuses manifestations autour du théâtre, tels que des brunches, débats, expositions et conférences, permettant à l'institution de développer des animations également durant la journée. Le Poche a continué à développer une programmation axée sur la création de textes d'auteur-e-s vivant-e-s et d'auteur-e-s suisses et a assumé un rôle important dans la création d'emplois de comédiens et comédiennes de la région. Les créations ou coproductions du Poche ont beaucoup tourné, avec une moyenne annuelle de 85 dates à l'extérieur, et ce théâtre a effectué des coproductions avec des institutions importantes en Suisse, en France et en Belgique. Concernant le public, on peut constater une baisse des abonnements à la Comédie et au Poche, partiellement compensée par une augmentation de la billetterie, le public semblant moins fidélisé à l'institution et choisissant les spectacles "à la carte" parmi les différents théâtres de la région. Les résultats de

billetterie restent fortement liés à la programmation proposée, aux jauges et au nombre de spectacles du programme. Ainsi, les chiffres varient d'une saison à l'autre au gré des programmations.

Afin de poursuivre leur fructueuse collaboration, la Ville, l'Etat de Genève et la FAD ont décidé de signer une nouvelle convention de subventionnement pour les années 2013 à 2016. Cette prochaine convention verra notamment se concrétiser le projet de la nouvelle Comédie, qui sera accompagné par une redéfinition du rôle de la FAD, de la gouvernance des théâtres et de leurs budgets.

Annexe 1 : Tableaux de bord

a) La Comédie

| |
|---|
| La Comédie |
| * compte tenu des moyens financiers selon PFG |

| * valeurs cibles | 2008-2009 | 2009-2010 | 2010-2011 | écarts en % |
|------------------|-----------|-----------|-----------|-------------|
|------------------|-----------|-----------|-----------|-------------|

| | | | | | | |
|------------------------|--|------|------|------|------|-----|
| Personnel fixe | Nombre de postes en équivalent plein temps (40h par semaine) | 21.6 | 21.6 | 21.4 | 22.1 | 2% |
| | Nombre de personnes | 28 | 27 | 26 | 27 | -4% |
| Personnel intermittent | Nombre de semaines par année | | 933 | 944 | 669 | |
| | Nombre de personnes | | 127 | 89 | 79 | |

Indicateurs d'activité

| | | | | | | |
|--------------------------------------|--|-------|-------|-------|-------|------|
| Nombre d'abonnés | Nombre d'abonnements souscrits pour la saison | | 1869 | 1561 | 1411 | |
| Nombre de spectateurs | Nombre total de spectateurs ayant assisté aux représentations programmées à Genève (vc élèves) | 28000 | 29223 | 30276 | 29195 | 4% |
| Dont nombre d'élèves (CTCO & CTPO) | nombre d'élèves du DIP accueillis au théâtre | 1000 | 1622 | 3301 | 1399 | 40% |
| Nombre de représentations | Nombre total de représentations au programme durant l'année à Genève | 85 | 114 | 105 | 104 | 22% |
| Nombre de productions | Nombre de spectacles produits par l'institution (hors coproductions) | 2 | 3 | 3 | 3 | 50% |
| Nombre de coproductions | Nombre de spectacles coproduits par l'institution | 3 | 2 | 3 | 8 | 167% |
| Nombres d'accueil | Nombre de spectacles en accueil | 4 | 6 | 5 | 2 | -50% |
| Nombre de reprises | Nombre de spectacles en reprise durant l'année | | 1 | 1 | 0 | |
| Nombre de représentations en tournée | Nombre de représentations hors Genève de spectacles co-produits | 65 | 142 | 89 | 162 | 269% |
| | Nombre de représentations de production en tournée | | 3 | 43 | 78 | |
| Nombre de places | Nombre de sièges disponibles dans le théâtre (jauge normale) | 410 | 410 | 410 | 410 | |

Indicateurs financiers

| | | | | | | |
|--|---|-------------------|-----------|-----------|-----------|--|
| Charges de production | (Charges de production+coproduction+accueil) | cf plan financier | 3'893'825 | 4'679'458 | 4'248'053 | |
| Charges de fonctionnement | (Charges totales - charges de production) | | 3'316'759 | 3'422'003 | 3'214'243 | |
| Recettes propres | (Billetterie+autres recettes propres+dons divers) | | 1'456'321 | 2'029'004 | 1'181'904 | |
| Subvention des collectivités publiques | Subvention Ville + Etat (y.c. subv. en nature) | | 5'947'873 | 6'240'863 | 6'844'960 | |
| Recettes totales | Recettes propres+subv. Etat+autre financ. public | | 7'404'194 | 8'269'867 | 8'026'864 | |
| Charges totales | Charges totales y.c. amortissements | | 7'210'584 | 8'101'461 | 7'462'296 | |
| Résultat d'exploitation | Résultat net +excédent (-) déficit | | 193'610 | 168'406 | 564'568 | |

Ratios

| | | | | | | |
|---|---|--|----------------|----------------|----------------|--|
| Part d'autofinancement | Recettes propres/total recettes | | 20% | 25% | 15% | |
| Part de financement public | (subvention Etat+autre financement public)/total recettes | | 80% | 75% | 85% | |
| Part des subventions de l'Etat | subvention Etat/total recettes | | cf /FAD | cf /FAD | cf /FAD | |
| Part des charges de production | (ch. de production+coproduction + accueils)/charges totales | | 54% | 58% | 57% | |
| Part des charges de fonctionnement | charges de fonctionnement/charges totales | | 46% | 42% | 43% | |
| Taux de fréquentation | Nb de spectateurs/nb de spectacles x nb de places | | 63% | 70% | 68% | |
| Taux de rayonnement | nb de représentations en tournée/nb de représentations à Genève | | 127% | 126% | 231% | |

Billetterie

| | | | | | | |
|--|---|--------------|--------------|--------------|---------------|------|
| Nombre de billets d'abonnement | Ensemble des billets d'abonnement | 14000 | 10668 | 9177 | 8'938 | -36% |
| Nombre de billets individuels plein tarif | Nombre de billets individuels vendus | 8600 | 5402 | 4831 | 5'629 | 25% |
| | Nombre de billets AVS/Al/chôm. | | 1314 | 1363 | 1'785 | |
| | Autre : professionnels, PAG, group.sociaux, supl.abonnement BâO | | 2905 | 2996 | 3'359 | |
| Nombre de billets à prix réduit | Nombre de billets étudiants et moins de 25 ans vendus | 1200 | 3361 | 5546 | 3'125 | 160% |
| | Nombre de billets 20 ans/20 francs | 200 | 259 | 266 | 184 | -8% |
| Invitations | Nombre de billets gratuits | 3000 | 5314 | 6097 | 6'175 | 106% |
| | Total | 27000 | 29223 | 30276 | 29'195 | |

Indicateurs dans le cadre du développement durable

- récupération du papier, du PET et du verre au café du théâtre
- SIG vitale bleu pour le théâtre de la Comédie
- réalisation de travaux d'isolation thermique et installation du chauffage à gaz à l'atelier de décor à Meyrin
- utilisation d'un vélo électrique pour les déplacements courts en ville (achats techniques)
- billets Unireso remboursés pour les rendez-vous en ville
- contrôle au sein de l'équipe du théâtre pour fermer les fenêtres, éteindre les appareils et les lumières inutiles
- suppression des fontaines à eau
- pas de vaisselle jetable au restaurant
- envoi des dossiers par mail (ou à télécharger sur le site Internet).

Commentaires sur les écarts de + ou - 5% d'après les valeurs cibles du tableau de bord de la convention de subventionnement 2009-2012 selon les directives FAD du 3 février 2011.

Sauf précision, la valeur cible du tableau de bord avait été déterminée comme étant une estimation moyenne des saisons qui ont précédé l'année d'établissement de la convention.

Comédie de Genève saison 2010-2011

Point 1 / Nbre élèves DIP (+40 %)

Résultat fluctuant selon programmation saison et intérêt du corps enseignant.

Point 2 / Nbre représentations (+22 %)

Valeur cible correspond a une limite basse.

Point 3 / Nbre de productions (+50 %)

L'objectif de la direction est de favoriser la création de spectacles et d'établir un équilibre entre les productions/coproductions et les accueils.

Point 4 / Nbre de coproductions (+167 %)

Fluctuant selon les opportunités programmatiques. Pour cette dernière saison, la subvention extraordinaire octroyée par la FAD a permis de développer la politique de coproductions avec davantage de partenaires.

Point 5 / Nbre de spectacles en accueil (-50 %)

Ayant favorisé les coproductions (point 4), le nombre de spectacle en accueil est par conséquent en diminution.

Point 6 / Nbre représ. en tournée (+269 %)

La variabilité des dates de tournées dépend de l'intérêt des programmeurs et de l'adaptabilité des projets à leurs lieux. De plus, le nombre important de coproductions cette saison a eu un effet démultiplicateur sur le nombre de représentations en tournée.

Point 7 / Nbre billets abonnements (-36 %)

Rappel : la valeur cible correspond aux abonnés saison 06-07. Cette baisse s'explique entre autre par un changement d'habitude du public qui achète son billet au dernier moment; ce public rajeuni ne s'abonne pas. D'autre part, la programmation, axée sur des créations d'auteurs contemporains à découvrir attire moins les abonnés attachés au répertoire traditionnel et consensuel.

Point 8 (+25%)

Au Nbre billets indiv. plein tarif s'ajoutent les billets AVS/AI/Chôm et Autre.

Davantage de public achète son billet au cas par cas et non plus à l'abonnement. Ce résultat vient compenser en partie la baisse du nombre de billets à l'abonnement et il est en augmentation par rapport à la saison précédente.

Point 9 / Nbre billets étudiants et -25ans (+160 %)

Fruit d'une programmation attractive et d'une politique promotionnelle afin de favoriser l'accès du théâtre aux jeunes.

Point 10 / Nbre billets 20 ans 20 francs (-8 %)

Cette baisse par rapport à la valeur cible signifie 16 jeunes spectateurs en moins.
Pas d'explication pertinente à fournir dans le cadre de cette directive.

Point 11 / Nbre billets gratuits (+106 %)

Politique promotionnelle volontariste en direction de nouveaux publics.

Anne Bisang
Bernard Laurent
3 novembre 2011.

b) Le Poche

| | | | valeurs cible | 2008/2009 | 2009/2010 | 2010/2011 | valeurs moyenne | Ecart moyen |
|-----------------------------|------------------------|--|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------------|-------------|
| Indicateurs généraux | | | | | | | | |
| 1 | Personnel fixe | Nombre de postes en équivalent plein temps (40h par semaine) | 7 | 6 | 7 | 6.9 | 6.63 | -5.24% |
| | | Nombre de personnes | 8 | 8 | 9 | 9 | 8.67 | 8.33% |
| 2 | Personnel intermittent | Nombre de semaines par année | | 780 | 920 | 622 | 774 | #DIV/0! |
| | | Nombre de personnes | 90 | 134 | 144 | 118 | 132 | 46.67% |

| Indicateurs d'activité | | | | | | | | |
|-------------------------------|--|---|--------|--------|--------|--------|-------|---------|
| 3 | Nombre d'abonnés | Nombre d'abonnements souscrits pour la saison | 1'400 | 1311 | 1088 | 836 | 1078 | -22.98% |
| 4 | Nombre de spectateurs | Nombre total de spectateurs ayant assisté aux représentations des spectacles au programme | 17'000 | 20'551 | 20'383 | 13'981 | 18305 | 7.68% |
| 5 | Nombre d'élèves (CTCO & CTPO) | Nombre d'élèves du DIP accueillis au théâtre | 500 | 1240 | 484 | 161 | 628 | 25.67% |
| 6 | Nombre de représentations au programme | Nombre total de représentations des spectacles au programme | 160 | 160 | 158 | 134 | 151 | -5.83% |
| 7 | Nombre de productions au programme | Nombre de spectacles produits par l'institution | 2 | 4 | 3 | 3 | 3.33 | 66.67% |
| 8 | Nombre de coproductions au programme | Nombre de spectacles coproduits par l'institution | 3 | 4 | 3 | 4 | 3.67 | 22.22% |
| 9 | Nombre d'accueils au programme | Nombre de spectacles en accueil | 1 | 1 | 2 | 0 | 1.00 | 0.00% |
| 10 | Nombre de reprises au programme | Nombre de spectacles en reprise | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.00 | #DIV/0! |
| 11 | Nombre de représentations en tournée | Nombre de représentations de spectacles produits ou coproduits en tournée | 100 | 81 | 101 | 72 | 85.00 | -15.00% |

| | | | | | | | | |
|----|------------------|--|-----|-----|-----|-----|--------|-------|
| 12 | Nombre de places | Nombre de places disponibles dans le théâtre (jauge normale) | 130 | 130 | 130 | 130 | 130.00 | 0.00% |
|----|------------------|--|-----|-----|-----|-----|--------|-------|

Indicateurs financiers

| | | | | | | | | |
|----|---|---|---|-----------|-----------|-----------|--|--|
| 13 | Charges de production | (Charges de production+coproduction+accueils) | c f p l a n f i n a n c i e r | 2'219'857 | 2'332'118 | 1'823'852 | | |
| 14 | Charges de fonctionnement | (Charges totales - charges de production) | | 1'036'901 | 1'050'341 | 1'074'008 | | |
| 15 | Recettes propres | (Billetterie+autres recettes propres+dons divers) | | 989'311 | 928'357 | 767'032 | | |
| 16 | Subvention de la Ville et de l'Etat de Genève | Subvention Ville + Etat GE (y.c. subv. en nature) | | 2'238'635 | 2'390'314 | 2'141'956 | | |
| 17 | Recettes totales | Recettes propres+subv. Etat+autre financ. public | | 3'227'946 | 3'318'671 | 2'908'988 | | |
| 18 | Charges totales | Charges totales y.c. amortissements | | 3'256'758 | 3'382'460 | 2'897'860 | | |
| 19 | Résultat d'exploitation | Résultat net | | -28'812 | -63'789 | 11'129 | | |

Ratios

| | | | | | | | | |
|----|------------------------------------|---|-----|-----|-----|-----|-----|--------|
| 20 | Part d'autofinancement | Recettes propres/total recettes | 20% | 31% | 28% | 26% | 28% | 8.45% |
| 21 | Part de financement public (FAD) | (Subvention État+autre financement public)/total recettes | 80% | 69% | 72% | 74% | 72% | -8.45% |
| 22 | Part des subventions (FAD) | Subventions (FAD)/total recettes | 67% | 59% | 62% | 65% | 62% | -4.65% |
| 23 | Part des charges de production | (Ch. de production+coproduction + accueils)/charges totales | 62% | 69% | 69% | 63% | 67% | 4.96% |
| 24 | Part des charges de fonctionnement | Charges de fonctionnement/charges totales | 38% | 32% | 31% | 37% | 33% | -4.63% |
| 25 | Taux de fréquentation | Nb de spectateurs/nb de spectacles x nb de places | 80% | 93% | 91% | 79% | 88% | 7.59% |

| | | | | | | | | |
|----|---------------------|--|-----|-----|-----|-----|-----|--------|
| 26 | Taux de rayonnement | Nb de représentations en tournée/nb de représentations | 63% | 51% | 64% | 54% | 56% | -6.28% |
|----|---------------------|--|-----|-----|-----|-----|-----|--------|

Billetterie

| | | | | | | | | |
|----|---------------------------------|--|--------|--------|--------|--------|-------|----------|
| 27 | Nombre de billets d'abonnement | Ensemble des billets d'abonnement | 8'500 | 7'842 | 6'528 | 5'016 | 6462 | -23.98% |
| 28 | Nombre de billets individuels | Nombre de billets individuels vendus | 4'300 | 5'314 | 6'642 | 3'751 | 5236 | 21.76% |
| 29 | Nombre de billets à prix réduit | Nombre de billets étudiants et moins de 25 ans vendus | 2'000 | 1'964 | 1'410 | 750 | 1375 | -31.27% |
| 30 | | Nombre de billets 20 ans/20 francs | 200 | 175 | 128 | 63 | 122 | -39.00% |
| 31 | | Nombre de billets AVS/AI | | 1'127 | 1'311 | 948 | 1129 | #VALEUR! |
| 32 | | Autre : Professionnels, PAG, group. Sociaux, suppl. abonnement BâO | | 1'628 | 1'913 | 1'338 | 1626 | #VALEUR! |
| 33 | Invitations | Nombre de billets gratuits | 2'000 | 2'501 | 2'451 | 2'115 | 2356 | 17.78% |
| 34 | | Total | 17'000 | 20'551 | 20'383 | 13'981 | 18305 | 7.68% |

| |
|--|
| TABLEAU DE BORD – COMMENTAIRES À PROPOS DES DIFFÉRENCES |
|--|

Avant propos

Lorsqu'avec nous avons rempli, il y a maintenant quatre ans, la colonne des « valeurs cible », nous avons tâché de tenir compte d'une part du passé (soit la moyenne sur les trois dernières saisons), d'autre part d'un idéal à atteindre, parfois très (trop ?) optimiste...

Les points suivent le tableau des « indicateurs généraux » en pages 47 et 48 du bilan de clôture, réalisé par Mme Collet. Selon la demande, seuls les écarts de plus de 5% sont traités.

1. Le nombre de personnel fixe est supérieur mais en postes à 100%, Le Poche ne dépasse pas la valeur cible.
2. Le nombre de personnel intermittent a diminué en raison du nombre inférieur de spectacles programmés et de représentations.
3. Le nombre d'abonnés idéal n'est pas atteint. Même si Le Poche a toujours préféré miser sur la billetterie plutôt que sur les abonnements, dans l'idée qu'un brassage de public est plus intéressant qu'un cercle fermé d'initiés, nous restons très attentifs à conserver un noyau minimal, qui représente une garantie de recette non négligeable dès le début de la saison.
Un changement dans la stratégie de vente des abonnements est prévu pour 2012-2013. Concernant la programmation, un allègement dans les thèmes abordés est envisageable... Sans oublier que trop de légèreté décevrait, car nombreux sont les spectateurs qui aiment Le Poche justement pour son audace à sortir des sentiers battus et s'aventurer parfois dans certaines zones d'ombre. Il s'agit donc bien d'une question de « dosage » sur laquelle nous devons rester vigilants.
4. Pour la première fois depuis 2003-2004, la fréquentation du Poche n'atteint pas nos espérances. En effet, avec un peu plus de 13'000 spectateurs au total, nous avons presque 4'000 spectateurs de différence avec notre valeur cible (certes élevée pour une salle de 130 places) et 7'000 de moins que les deux saisons précédentes... Tentative d'explications de cet écart notoire :

Les statistiques indiquent que, tout en restant honorable (77%), le taux de fréquentation a baissé de 13 %. Cela représente sur 134 représentations une perte d'environ 2'000 spectateurs.

- La subvention disponible pour l'exercice 2010-2011 étant sensiblement inférieure aux années précédentes, il en découle 1 spectacle de moins, soit 24 représentations de moins. À 80% de fréquentation, la perte est estimée à 2'500 spectateurs. Concernant la baisse de moyens financiers à disposition, c'est très dommage mais on le sait, Le Poche avait à compenser le solde négatif de la saison précédente.
- Le spectacle « hors les murs », *Jean la Vengeance*, s'est donné dans une salle de 100 places seulement. Même avec un taux de fréquentation de 91%, ce spectacle n'a pu dépasser 1'636 spectateurs. (la salle Pitoëff les deux années précédentes permettait 240 sièges par soir).
- Nous avons eu moins de retours médiatiques que les saisons précédentes. La presse, d'une manière générale, réserve moins de pages qu'auparavant aux événements culturels. Cet accompagnement est néanmoins indispensable en tant que relais entre les théâtres et le public, en particulier lorsqu'il s'agit de pièces contemporaines encore inconnues. Notre attachée de presse s'emploie à retourner la situation.

- On pourrait pour conclure en évoquant aussi les turbulences au sein du Poche, de novembre à mars 2010, période pendant laquelle la saison 2010-2011 a été conçue... Les soucis au sein de l'administration et la surcharge de travail...

Joli résultat du côté des spectacles en tournée qui attirent en 72 dates plus de 7'000 spectateurs (Avignon + Lausanne + Liège + Neuchâtel).

5. La programmation 2010-2011 a-t-elle moins intéressé les professeurs des écoles, la jugeant moins adéquate pour leurs élèves ? Toujours est-il que pour la première fois nous n'avons aucune scolaire à notre actif, ce qui nous amène à 300 élèves de moins que la valeur cible. J'en suis désolée, car la recherche de jeune public fait partie de nos préoccupations majeures. À noter tout de même que ce chiffre ne comprend pas les étudiants venus spontanément, au nombre de 813. Et que notre responsable des écoles a déjà vendu deux scolaires en ce début de saison (2011-2012) !
6. Avec 134 représentations, nous sommes pour la première fois en-dessous de notre valeur cible : 160 représentations par saison. Comme relaté plus haut, la subvention mise à disposition (de CHF 248'358.- inférieure à la saison précédente) n'a pas permis un 8^{ème} spectacle et nous présentons donc 24 représentations de moins.
11. Avec 72 représentations en tournée, Le Poche reste en 2010-2011 très compétitif, d'autant plus que la directrice artistique est seule à travailler sur la diffusion des spectacles (coproductions et ventes). Le rayonnement demeure l'un des principaux objectifs du Poche.

À noter que le Théâtre de Vidy est très présent cette saison en coproduisant à une hauteur globale de : CHF 248'000.- (CHF 143'000.- pour *Jean la Vengeance* + CHF 105'000.- pour *Blackbird*) et achète un spectacle CHF 90'000.- (*Pedro et le Capitaine*), qui génère un boni pour Le Poche de CHF 34'500.-

Première présence au Festival d'Avignon pour Le Poche (*Les Combats d'une reine*), 20 représentations au Théâtre des Halles (un apport billetterie de CHF 38'600.-) ainsi que 2 représentations au Festival International de Liège (une vente CHF 9'900.-). *Affaires privées* fait salle comble au Théâtre du Passage à Neuchâtel (vente CHF 10'000.-). En terme de fréquentation, Le Poche compte 7'060 spectateurs en tournée.

Bilan tournée : excellent accueil de la presse et du public. L'apport financier est de CHF 306'500.-

Françoise Courvoisier

Annexe 2 : Tableau comparant le plan financier, les budgets et les comptes

| | 2009-2010 convention | 2009-2010 Budget | 2009-2010 réalisé | 2010-2011 convention | 2010-2011 Budget | 2010-2011 réalisé | 2011-2012 convention | 2011-2012 Budget | 2012-2013 convention |
|---|-------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------|
| Charges | | | | | | | | | |
| Production | 57.32% | 59.08% | 57.88% | 56.85% | 56.96% | 56.54% | 57.99% | 54.33% | 57.63% |
| Personnel artistique et technique y.c. charges sociales | 3'089'170 | 3'381'510 | 3'711'188 | 3'061'139 | 2'612'166 | 2'600'313 | 3'346'854 | 2'929'809 | 3'388'348 |
| Festival Atelier Théâtre | - | - | - | - | 80'000 | - | 80'000 | - | - |
| Charges de production | 3'095'235 | 3'288'025 | 3'300'389 | 3'072'953 | 3'646'434 | 3'471'591 | 3'082'953 | 2'785'161 | 3'081'953 |
| Fonctionnement | 42.68% | 40.92% | 42.12% | 43.15% | 43.04% | 43.46% | 42.01% | 45.67% | 42.37% |
| Personnel administratif et technique y.c. charges soc. (yc renouvellement) | 3'061'245 | 3'067'600 | 3'364'091 | 3'102'108 | 3'212'600 | 3'363'054 | 3'158'293 | 3'281'340 | 3'192'799 |
| Locaux et entretien | 70'500 | 63'100 | 59'418 | 76'700 | 63'100 | 59'990 | 77'900 | 81'100 | 79'000 |
| Promotion/publicité | 411'000 | 538'000 | 546'218 | 413'000 | 446'000 | 399'226 | 415'000 | 466'000 | 417'000 |
| Frais généraux | 735'850 | 622'700 | 679'700 | 737'100 | 638'600 | 650'800 | 738'500 | 633'720 | 740'400 |
| Investissement | 182'000 | 180'000 | 277'521 | 182'000 | 280'000 | 4 | 182'000 | 180'000 | 182'000 |
| Amortissements | 145'000 | 149'000 | 174'652 | 145'000 | 150'000 | 194'909 | 145'000 | 162'000 | 145'000 |
| Total | 10'790'000 | 11'289'935 | 12'113'177 | 10'790'000 | 11'128'900 | 10'739'887 | 11'226'500 | 10'519'130 | 11'226'500 |
| Recettes | | | | | | | | | |
| Billetterie/abonnements | 1'030'000 | 1'045'940 | 923'268 | 1'030'000 | 968'200 | 861'684 | 1'030'000 | 819'530 | 1'030'000 |
| Coprod. ventes et autres recettes spectacles | 1'290'000 | 1'146'282 | 1'484'795 | 1'290'000 | 715'500 | 655'269 | 1'290'000 | 559'600 | 1'290'000 |
| Subvention Ville de Genève | 5'250'000 | 5'250'000 | 5'432'179 | 5'250'000 | 5'538'000 | 5'578'553 | 5'500'000 | 5'547'500 | 5'500'000 |
| Subvention Etat | 2'250'000 | 2'276'501 | 2'304'708 | 2'250'000 | 2'358'000 | 2'373'902 | 2'450'000 | 2'450'000 | 2'450'000 |
| Subventions en nature | 730'000 | 740'000 | 728'016 | 730'000 | 740'000 | 661'816 | 730'000 | 740'000 | 730'000 |
| Subventions Théâtres | - | 40'075 | 150'000 | - | - | - | - | - | - |
| Autres subventions, sponsors et divers | 240'000 | 791'137 | 883'404 | 240'000 | 735'200 | 861'789 | 226'500 | 402'500 | 226'500 |
| Total | 10'790'000 | 11'289'935 | 11'906'370 | 10'790'000 | 11'054'900 | 10'993'013 | 11'226'500 | 10'519'130 | 11'226'500 |
| Boni (Manco) | - | - | -206'807 | - | -74'000 | 253'126 | - | - | - |

| | | Etat-Major | | | | | | | | |
|--|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | | 2009-2010 | 2009-2010 | 2009-2010 | 2010-2011 | 2010-2011 | 2010-2011 | 2011-2012 | 2011-2012 | 2012-2013 |
| | | convention | Budget | réalisé | convention | Budget | réalisé | convention | Budget | convention |
| Charges | | | | | | | | | | |
| Production | | 0.00% | 0.00% | 0.00% | 0.00% | | 0.00% | 0.00% | 0.00% | 0.00% |
| Personnel artistique et technique y.c. charges sociales | | - | | | - | | | - | | - |
| Festival Atelier Théâtre | | - | | | - | | | - | | - |
| Charges de production | | - | | | - | | | - | | - |
| Fonctionnement | | 100.00% | 100.00% | 100.00% | 100.00% | 100.00% | 100.00% | 100.00% | 100.00% | 100.00% |
| Personnel administratif et technique y.c. charges soc. (yc renouvellement) | | 93'900 | 163'600 | 425'617 | 95'700 | 165'600 | 297'278 | 97'600 | 167'200 | 99'600 |
| Locaux et entretien | | 5'500 | 4'800 | 4'800 | 5'700 | 4'800 | 4'800 | 5'900 | 4'800 | 6'000 |
| Promotion/publicité | | - | | | - | | | - | | - |
| Frais généraux | | 168'350 | 56'600 | 66'912 | 166'350 | 61'600 | 62'651 | 164'000 | 65'000 | 162'400 |
| Investissements | | | | 180'000 | | | 3 | | | |
| Amortissements | | | | 15'000 | | | 15'000 | | | |
| Renouvellement directions | | | | | | | | | | |
| Total | | 267'750 | 225'000 | 692'329 | 267'750 | 232'000 | 379'732 | 267'500 | 237'000 | 268'000 |
| Frais de Personnel | | 93'900 | 92'600 | 100'718 | 95'700 | 94'600 | 95'731 | 97'600 | 96'200 | 99'600 |
| Indemnité Président et Vice-présidente | | 30'000 | 30'000 | 3'600 | 30'000 | 30'000 | 6'575 | 12'000 | 30'000 | 30'000 |
| Jetons de présence | | 35'000 | 35'000 | 33'934 | 30'000 | 35'000 | 80'000 | 42'000 | 35'000 | 44'000 |
| Charges sociales s/jetons présence, Présidence et Vice-présidence | | 5'500 | 6'000 | 3'437 | 5'700 | 6'000 | 4'948 | 5'900 | 6'000 | 6'000 |
| Honoraires fiduciaire | | 28'000 | 27'000 | 34'596 | 30'000 | 27'000 | 30'112 | 32'000 | 28'000 | 35'000 |
| Honoraires organe de révision | | 10'000 | 12'600 | 21'585 | 12'000 | 10'000 | 10'930 | 12'000 | 12'000 | 15'000 |
| Frais de locaux | | 4'800 | 4'800 | 4'800 | 4'800 | 4'800 | 4'800 | 4'800 | 4'800 | 5'000 |
| Frais de bureau | | 12'000 | 12'000 | 10'557 | 13'000 | 18'000 | 14'660 | 15'000 | 18'000 | 20'000 |
| Frais réception | | 4'000 | 4'000 | 3'209 | 4'000 | 4'000 | 6'755 | 4'000 | 4'000 | 5'000 |
| Divers et imprévus | | 3'550 | 1'000 | 1'987 | 3'000 | 2'600 | 1'038 | -1'550 | 3'000 | 8'400 |
| Total frais de fonctionnement | | 226'750 | 225'000 | 218'423 | 228'200 | 232'000 | 255'549 | 223'750 | 237'000 | 268'000 |

| | Etat-Major (suite) | | | | | | | | |
|--|-------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------|
| | 2009-2010 convention | 2009-2010 Budget | 2009-2010 réalisé | 2010-2011 convention | 2010-2011 Budget | 2010-2011 réalisé | 2011-2012 convention | 2011-2012 Budget | 2012-2013 convention |
| Intérêts financiers | -9'000 | -10'000 | 5'024 | -10'450 | -5'000 | -844 | -6'000 | -3'500 | pm |
| changement direction Comédie | 50'000 | | | 50'000 | | | 50'000 | | |
| changement direction Poche | | | | | | | | | |
| NET ETAT-MAJOR | 267'750 | 215'000 | 223'447 | 267'750 | 227'000 | 254'705 | 267'750 | 233'500 | 268'000 |
| Frais de personnel | | | | | | | | | |
| indexation | | 77'900 | 77'833 | | 79'500 | 77'883 | | 81'000 | |
| nettoyage | | 1'200 | 1'125 | | 1'200 | 1'350 | | 1'200 | |
| frais représentation | | 200 | 200 | | 200 | 200 | | 200 | |
| charges sociales | | 13'300 | 15'560 | | 13'700 | 17'298 | | 13'800 | |
| divers | | | 6'000 | | | -1'000 | | | |
| | - | 92'600 | 100'718 | - | 94'600 | 95'731 | - | 96'200 | - |
| Recettes | | | | | | | | | |
| Billetterie/abonnements | | | | | | | | | |
| Coprod. ventes et autres recettes spectacles | | | | | | | | | |
| Subvention Ville de Genève | 5'250'000 | 5'250'000 | 5'355'239 | 5'250'000 | 5'538'000 | 5'503'978 | 5'500'000 | 5'547'500 | 5'500'000 |
| Subvention Etat | 2'250'000 | 2'250'000 | 2'250'000 | 2'250'000 | 2'350'000 | 2'350'000 | 2'450'000 | 2'450'000 | 2'450'000 |
| Subventions en nature | | | | | | | | | |
| Subventions Théâtres | -7'232'250 | -7'554'000 | -7'517'814 | -7'232'250 | -8'085'000 | -8'146'954 | -7'682'500 | -7'834'000 | -7'682'000 |
| Autres subventions, sponsors et divers | | 279'000 | 279'649 | | 355'000 | 350'136 | | 73'500 | |
| Total | 267'750 | 225'000 | 367'074 | 267'750 | 158'000 | 57'160 | 267'500 | 237'000 | 268'000 |
| Boni (Manco) | - | - | -325'255 | - | -74'000 | -322'572 | - | - | - |

| | | Comédie | | | | | | | | |
|--|--|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | | 2009-2010 | 2009-2010 | 2009-2010 | 2010-2011 | 2010-2011 | 2010-2011 | 2011-2012 | 2011-2012 | 2012-2013 |
| | | convention | budget | réalisé | convention | budget | réalisé | convention | budget | convention |
| Charges | | | | | | | | | | |
| Production | | 57.68% | 57.59% | 57.76% | 57.39% | 57.11% | 56.93% | 58.95% | 52.60% | 58.56% |
| Personnel artistique et technique y.c. charges sociales | | 2'095'170 | 2'080'400 | 2'142'923 | 2'084'139 | 1'547'236 | 1'441'500 | 2'336'854 | 1'871'210 | 2'373'348 |
| Festival Atelier Théâtre/Bicentenaire | | | | | | 80'000 | | 80'000 | | |
| Charges de production | | 2'345'985 | 2'502'625 | 2'536'535 | 2'334'953 | 2'959'364 | 2'806'552 | 2'325'953 | 1'896'100 | 2'325'953 |
| Fonctionnement | | 42.32% | 42.41% | 42.24% | 42.61% | 42.89% | 43.07% | 41.05% | 47.40% | 41.44% |
| Personnel administratif et technique y.c. charges soc. (yc renouvellement) | | 2'206'345 | 2'209'800 | 2'212'713 | 2'228'408 | 2'306'500 | 2'291'335 | 2'250'693 | 2'330'800 | 2'273'199 |
| Locaux et entretien | | 35'000 | 35'000 | 35'834 | 35'000 | 35'000 | 36'050 | 35'000 | 35'000 | 35'000 |
| Promotion/publicité | | 325'000 | 450'000 | 425'123 | 325'000 | 320'000 | 310'511 | 325'000 | 340'000 | 325'000 |
| Frais généraux | | 427'500 | 413'500 | 472'500 | 427'500 | 415'500 | 425'770 | 427'500 | 409'720 | 427'500 |
| Investissements | | 150'000 | 150'000 | 149'253 | 150'000 | 250'000 | 2 | 150'000 | 150'000 | 150'000 |
| Amortissements | | 115'000 | 117'000 | 126'580 | 115'000 | 117'000 | 150'575 | 115'000 | 129'000 | 115'000 |
| Total | | 7'700'000 | 7'958'325 | 8'101'461 | 7'700'000 | 8'030'600 | 7'462'295 | 8'046'000 | 7'161'830 | 8'025'000 |
| Recettes | | | | | | | | | | |
| Billetterie/abonnements | | 730'000 | 721'740 | 548'543 | 730'000 | 675'600 | 571'416 | 730'000 | 497'330 | 730'000 |
| Coprod. ventes et autres recettes spectacles | | 1'010'000 | 788'882 | 1'073'415 | 1'010'000 | 332'500 | 268'466 | 1'010'000 | 118'500 | 1'010'000 |
| Subvention Ville de Genève | |) | | 48'873 | | | 45'602 | | | |
| Subvention Etat | |) | 26'501 | 33'715 | | 8'000 | 6'690 | | | |
| Subventions en nature | | 430'000 | 440'000 | 449'478 | 430'000 | 440'000 | 445'304 | 430'000 | 440'000 | 430'000 |
| Subvention FAD | | 5'350'000 | 5'618'400 | 5'635'097 | 5'350'000 | 6'234'300 | 6'267'694 | 5'705'000 | 5'817'000 | 5'684'000 |
| Autres subventions, sponsors et divers | | 180'000 | 362'802 | 516'309 | 180'000 | 340'200 | 421'692 | 171'000 | 289'000 | 171'000 |
| Total | | 7'700'000 | 7'958'325 | 8'305'430 | 7'700'000 | 8'030'600 | 8'026'864 | 8'046'000 | 7'161'830 | 8'025'000 |
| Boni (Manco) | | - | - | 203'969 | - | - | 564'569 | - | - | - |

| | | Poche | | | | | | | | |
|---|--|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | | 2009-2010 | 2009-2010 | 2009-2010 | 2010-2011 | 2010-2011 | 2010-2011 | 2011-2012 | 2011-2012 | 2012-2013 |
| | | convention | budget | réalisé | convention | budget | réalisé | convention | budget | convention |
| Charges | | | | | | | | | | |
| Production | | 61.77% | 67.16% | 70.26% | 60.77% | 61.12% | 62.94% | 60.66% | 62.42% | 60.37% |
| Personnel artistique et technique y.c. charges sociales | | 994'000 | 1'301'110 | 1'568'265 | 977'000 | 1'064'930 | 1'158'813 | 1'010'000 | 1'058'599 | 1'015'000 |
| Festival Atelier Théâtre | | | | | | | | | | |
| Charges de production | | 749'250 | 785'400 | 763'854 | 738'000 | 687'070 | 665'039 | 757'000 | 889'061 | 756'000 |
| Fonctionnement | | 38.23% | 32.84% | 29.74% | 39.23% | 38.88% | 37.06% | 39.34% | 37.58% | 39.63% |
| Personnel administratif et technique y.c. charges soc. (yc renouvellement) | | 761'000 | 694'200 | 725'761 | 778'000 | 740'500 | 774'441 | 810'000 | 783'340 | 820'000 |
| Locaux et entretien | | 30'000 | 23'300 | 18'784 | 36'000 | 23'300 | 19'140 | 37'000 | 41'300 | 38'000 |
| Promotion / publicité | | 86'000 | 88'000 | 121'095 | 88'000 | 126'000 | 88'715 | 90'000 | 126'000 | 92'000 |
| Frais généraux | | 140'000 | 152'600 | 140'288 | 143'250 | 161'500 | 162'379 | 147'000 | 159'000 | 150'500 |
| Investissements | | 32'000 | 30'000 | -51'732 | 32'000 | 30'000 | -1 | 32'000 | 30'000 | 32'000 |
| Amortissements - investissements | | 30'000 | 32'000 | 33'072 | 30'000 | 33'000 | 29'334 | 30'000 | 33'000 | 30'000 |
| Total | | 2'822'250 | 3'106'610 | 3'319'387 | 2'822'250 | 2'866'300 | 2'897'860 | 2'913'000 | 3'120'300 | 2'933'500 |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| Recettes | | | | | | | | | | |
| Billetterie / abonnements | | 300'000 | 324'200 | 374'725 | 300'000 | 292'600 | 290'268 | 300'000 | 322'200 | 300'000 |
| Coprod. ventes et autres recettes spectacles | | 280'000 | 357'400 | 411'380 | 280'000 | 383'000 | 386'803 | 280'000 | 441'100 | 280'000 |
| Subvention Ville de Genève | | - | | 28'067 | - | | 28'973 | - | - | - |
| Subvention Etat de Genève | | - | | 20'993 | - | | 17'212 | - | - | - |
| Subventions en nature Ville de Genève | | 300'000 | 300'000 | 278'538 | 300'000 | 300'000 | 216'512 | 300'000 | 300'000 | 300'000 |
| Subvention FAD | | 1'882'250 | 1'975'675 | 2'032'717 | 1'882'250 | 1'850'700 | 1'879'260 | 1'977'500 | 2'017'000 | 1'998'000 |
| Autres subventions, sponsors et divers | | 60'000 | 149'335 | 87'446 | 60'000 | 40'000 | 89'961 | 55'500 | 40'000 | 55'500 |
| Total | | 2'822'250 | 3'106'610 | 3'233'866 | 2'822'250 | 2'866'300 | 2'908'989 | 2'913'000 | 3'120'300 | 2'933'500 |
| | | | | | | | | | | |
| Boni (Manco) | | - | - | -85'521 | - | - | 11'129 | - | - | - |